

# Sinte Martinus Bukkefot

## Barnesangprosjektet Bergen 2023

Opprinnelsen til de to visene på denne siden, ser ut til å være nidviser (erteviser) fra Nederland. Sint(St.)Martinus Bokkepoot er blitt til Sinte Martinus Bukkefot (bukkefot=klumpfot). Jeg har funnet fire forskjellige nederlandske viser med slektskap til de to bergenske.

Vi vet det har ligget nederlandske skip til reparasjon på skipsbyggeriene / verftene på Laksevåg. Hvis mannskapet ikke kunne bo ombord, måtte de innlosjeres privat eller på Lyst & Fryd, og de har uten tvil underholdt seg selv og/eller andre med sang ...

Den øverste sangen på denne siden har vært mest brukt (i følge Aud Engesæter), og det er den som ligger her som lydfil. I den nederste sangen er "Bukkefot" byttet ut med "Biskop" (Den nederlandske tittelen på en av de fire, er "Sint Martinus Bisschop".) I denne melodien finner vi noen toner som vi gjenkjenner fra andre erteviser. De kalles gjerne "ertemotiv" eller "ertestemme".

Melodiene i de to bergenske visene er en blanding av deler fra de nederlandske.

De nederlandske ble funnet/gjenkjent ut fra notene i boken :  
"Nederlandse jaarfeesten en hun liederen door de eeuwen heen"  
(Marita Kruijswijk & Marian Nesse 2004 /Prins Bernhard Cultuurfond.)

Bergensk tekst og melodi er etter Aud Engesæter (1922 - 2018),  
lærer på Holen skole i mange ti-år.

Nedtegnet av Gisken Nygård.



1.Sin-te Mar-ti-nus Buk-ke-fot, nest fan-get en bøl-le me' lak-se-not. Men kju-a-gutt u-te på  
2.Sin-te Mat-ti-nus Buk-ke-fot han fant seg en pøs me' ov-ne-sot. Den kju-a-gutt u-te på



le - ven e' li - ke - så lur som re - ven!  
le - ven ble li - ke - så svart som fei - er E - ven!

## Sinte Martinus Biskop



1.Sin-te Mar-ti-nus bis-kop fan-get en bøl-le me' lak-se-not. Men kju-a-gutt u-te på



le - ven e' li - ke - så lur som re - ven!